

Risinno PRO ONE

Návod k použití

Parametry produktu

1. Frekvence: 20Hz-20kHz
2. Přenosová vzdálenost: cca 10 m
3. Doba používání: cca 3,5 hod
4. Doba nabíjení z příhrádky na sluchátka: asi dvojnásobná
5. Doba nabíjení: asi 1 hodina pro nabíjení nabíjecího prostoru, asi 1 hodina pro nabíjení sluchátek z nabíjecího prostoru.

Funkce

1. Zapnutí: Vyjměte sluchátka/dlouze stiskněte multifunkční tlačítko sluchátek na 3 s.
 2. Vypnutí: Vložte sluchátka zpět nebo dlouhým stisknutím multifunkční oblasti na 5 s je vypnuto.
 3. Přehrávání/pauza: Dvakrát stiskněte multifunkční oblast sluchátek pro přehrávání/pozastavení hudby.
 4. Přepínání skladeb: Při přehrávání hudby dvojitým kliknutím na levé multifunkční tlačítko sluchátek na 2 s přepnete na předchozí skladbu ve zvonivém zvuku „wow“ a současně dvojitým kliknutím na pravé multifunkční tlačítko sluchátek na 2 s přepnete na další skladbu.
 5. Přijímání hovorů: Klikněte na levé a pravé multifunkční tlačítko sluchátek.
- Jak spárovat náhlavní soupravu: Otevřete nabíjecí pouzdro náhlavní soupravy, vyjměte obě sluchátka, počkejte, až bliknou červená a modrá světla, až zhasne jasně modré světlo, spárování proběhlo úspěšně, a poté se připojte k zařízení Wireless pomocí mobilního telefonu.

Návod k obsluze nabíjecí krabičky:

1. Sluchátka vložená do nabíjecího boxu se automaticky vypnou a automaticky nabíjí. Nabíjecí box ke sluchátkům se nabíjí 2-3krát pomocí vybaveného nabíjecího kabelu k nabíjení nabíjecího boxu.
2. Poznámka: Tento výrobek nelze nabíjet nabíjecím kabelem a nabíjecí hlavice s funkcí rychlého nabíjení.

Výkon dodávaný nabíječkou se musí pohybovat mezi min [2,5] W požadovaným rádiovým zařízením a max [5] W, aby bylo dosaženo maximální rychlosti nabíjení.

Dodavatel/Distributor

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz

Risinno PRO ONE

Handbuch

Produktparameter

1. frequency:20Hz-20kHz
2. transmission distance:about 10 metres
3. Using time:about 3.5 hours
4. das Ladefach zum Headset Ladezeiten: etwa 2 mal
5. die Ladezeit: ca. 1 Stunde für das Aufladen der Ladestation, ca. 1 Stunde für das Aufladen des Kopfhörers aus der Ladestation

Funktion

1. ein: Nehmen Sie den Kopfhörer heraus und drücken Sie die Multifunktionstaste des Kopfhörers drei Sekunden lang.
2. aus: Setzen Sie den Kopfhörer wieder auf oder drücken Sie die Multifunktionstaste fünf Sekunden lang, um ihn auszuschalten.
3. abspielen/anhalten: Doppelklicken Sie auf den Kopfhörer-Multifunktionsbereich, um die Musik abzuspielen/anzuhalten.
4. umschalten: Wenn Sie Musik abspielen, doppelklicken Sie 2 Sekunden lang auf die linke Kopfhörer-Multifunktionstaste, um zum vorherigen Titel zu wechseln, und gleichzeitig doppelklicken Sie 2 Sekunden lang auf die rechte Kopfhörer-Multifunktionstaste, um zum nächsten Titel zu wechseln.
5. den Anruf annehmen: Klicken Sie auf die linke und rechte Headset-Multifunktionstaste. So koppeln Sie das Headset: Öffnen Sie die Headset-Ladestation, nehmen Sie die beiden Kopfhörer heraus, warten Sie, bis die roten und blauen Lichter blinken, ein helles blaues Licht leuchtet, das Pairing ist erfolgreich, und verbinden Sie sich dann mit dem Wireless-Gerät des Mobiltelefons.

Anweisungen zur Bedienung der Ladestation:

1. die Kopfhörer in die Ladestation legen, schalten sich automatisch ab und laden sich automatisch auf. Ladestation zum Kopfhörer aufladen 2-3 mal mit dem mitgelieferten Ladekabel, um die Ladestation aufzuladen;
- (2) Hinweis: Dieses Produkt aufladen kann nicht mit Schnellladefunktion des Ladekabels und Ladekopf verwendet werden.

Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen min [2,5] Watt, die das Funkgerät benötigt, und max [5] Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

Lieferant/Vertriebspartner

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prag 9
Tschechische Republik
www.sunnysoft.cz

Risinno PRO ONE

User manual

Product Parameters

1. Frequency:20Hz-20kHz
2. Transmission distance:about 10 metres
3. Using time:about 3.5 hours
4. Charging compartment to headphone charging times: about 2 times
5. Charging time: about 1 hour for charging the charging compartment, about 1 hour for charging the headphones from the charging compartment

Function

- 1.On: Take out the earphone/long press the earphone multi-function button for three seconds.
- 2.Off: Put back the headphones or long press the multi-function area for five seconds to switch off.
- 3.Play/Pause: Double-click the headphone multi-function area to play/pause the music.
4. Switch songs: When playing music, double-click the left earphone multi-function key for 2 seconds to switch to the previous song in the ringing 'wow' sound at the same time double-click the right earphone multi-function key for 2 seconds to switch to the next song.
5. Answer the call: Click the left and right headset multi-function buttons.

How to pair the headset: open the headset charging box, take out the two headphones, wait for the red and blue lights flashing, one off a bright blue light, pairing success, and then connect to the mobile phone's Wireless device.

Charging box operation instructions:

1. Headset into the charging box automatically shut down and automatically charge. Charging box to the headset charging 2-3 times using the equipped charging cable to charge the charging box;
2. Note: This product charging can not be used with fast charging function of the charging cable and charging head.

Risinno PRO ONE

Utasítások

Termék paraméterek(Magyar)

1. Frekvencia:20Hz-20kHz
2. Átviteli távolság:kb. 10 méter
3. Használati idő:kb. 3,5 óra
4. Töltőrekesz a fejhallgató töltési ideje:körülbelül 2-szeres
5. Töltési idő: kb. 1 óra a töltőrekesz töltéséhez, kb. 1 óra a fejhallgató töltéséhez a Töltőrekeszről

Funkció: A töltőegységek és a töltőegységek töltése a töltőegységekbe.

1. Bekapcsolás: Vegye ki a fejhallgatót/nyomja meg hosszan a fejhallgató többfunkciós gombját három másodpercig.
 2. Kikapcsolás: Tegye vissza a fejhallgatót vagy a kikapcsoláshoz nyomja meg hosszan a multifunkciós területet öt másodpercig.
 3. Lejátszás/szünetA zene lejátszásához/szüneteltetéséhez kattintson duplán a fejhallgató multifunkciós területére.
 4. Dalok váltása: Zenelejátszás közben kattintson duplán a bal fülhallgató multifunkciós billentyűre két másodpercig, hogy a csengő „wow” hangon az előző dalra váltson, ugyanakkor kattintson duplán a jobb fülhallgató multifunkciós billentyűre két másodpercig, hogy a következő dalra váltson.
 5. Hívás fogadása: Kattintson a bal és a jobb fejhallgató multifunkciós gombjára.
- A fejhallgató párosításának módja: Nyissa ki a fejhallgató töltő tokját, vegye ki a két fejhallgatót, várja meg, amíg a piros és kék fény villog, egy fényes kék fényt, a párosítás sikerét, majd csatlakozzon a mobiltelefon Wireless-eszközhöz.

A töltődoboz működési utasításai:

1. A töltődobozba helyezett fejhallgató automatikusan kikapcsol és automatikusan feltöltődik. A töltődoboz a fejhallgató töltéséhez 2-3 alkalommal a felszerelt töltőkábel segítségével töltse fel a töltődobozt;
2. Megjegyzés: Ez a termék töltése nem használható a töltőkábel és a töltőfej gyors töltési funkciójával.

A töltő által leadott teljesítménynek a rádióberendezés által megkövetelt min. [2,5] Watt és max. [5] Watt között kell lennie a maximális töltési sebesség eléréséhez.

Szállító/forgalmazó

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prága 9
Cseh Köztársaság
www.sunnysoft.cz

Risinno PRO ONE

Manual de utilizare

Parametrii produsului

1. Frecvență: 20Hz-20kHz
2. Distanța de transmisie: aproximativ 10 metri
3. Timp de utilizare: aproximativ 3,5 ore
4. Compartimentul de încărcare la timpii de încărcare a căștilor: aproximativ 2 ori
5. Timp de încărcare: aproximativ 1 oră pentru încărcarea compartimentului de încărcare, aproximativ 1 oră pentru căștilor din compartimentul de încărcare

Funcția

1. Pornit: Scoateți căștile/apasați lung butonul multifuncțional al căștilor timp de trei secunde.
 2. 2.Off: Puneți căștile la loc sau apăsați lung zona multifuncțională timp de cinci secunde pentru a opri.
 - 3.Redare/Pauză: Faceți dublu clic pe zona multifuncțională a căștilor pentru a reda/opri muzica.
 4. Comutați melodiile: Când redați muzică, faceți dublu clic pe tasta multifuncțională a căștii din stânga timp de 2 secunde pentru a comuta la melodia anterioară în sunetul de apel "wow" în același timp faceți dublu clic pe tasta multifuncțională a căștii din dreapta timp de 2 secunde pentru a comuta la melodia următoare.
 5. Răspundeți la apel: Faceți clic pe tastele multifuncționale stânga și dreapta ale căștii.
- Cum se împerechează setul cu cască: deschideți cutia de încărcare a setului cu cască, scoateți cele două căști, așteptați ca luminile roșii și albastre să clipească, o lumină albastră strălucitoare, reușita împerecherii și apoi conectați-vă la dispozitivul Wireless al telefonului mobil.

Instrucțiuni de utilizare a cutiei de încărcare:

1. Căștile în cutia de încărcare se opresc automat și se încarcă automat. Cutia de încărcare la încărcarea căștii de 2-3 ori folosind cablul de încărcare echipat pentru a încărca cutia de încărcare;
2. Notă: Acest produs de încărcare nu poate fi utilizat cu funcția de încărcare rapidă a cablului de încărcare și a capului de încărcare.

Furnizor/Distribuitor

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Republica Cehă
www.sunnysoft.cz

Risinno PRO ONE

Ръководство за потребителя

Параметри на продукта

1. Честота: 20Hz-20kHz
2. Разстояние на предаване: около 10 метра
3. Време за използване: около 3,5 часа
4. Време за зареждане от отделението за зареждане на слушалките: около 2 пъти
5. Време за зареждане: около 1 час за зареждане на отделението за зареждане, около 1 час за зареждане на слушалките от отделението за зареждане

Функция

1. На: Извадете слушалките/натиснете многофункционалния бутон за слушалките за три секунди.
2. Изключване: Поставете обратно слушалките или натиснете продължително зоната с много функции за пет секунди, за да се . 3.Play/Pause (Възпроизвеждане/Пауза): Натиснете два пъти многофункционалната зона на слушалките, за да възпроизведете/паузирате музиката.
4. Превключване на песните: Когато възпроизвеждате музика, щракнете два пъти върху левия многофункционален клавиш за слушалките за 2 секунди, за да превключите към предишната песен в звънящия звук "уау", като в същото време щракнете два пъти върху десния многофункционален клавиш за слушалките за 2 секунди, за да превключите към следващата песен.
5. Отговорете на повикването: Натиснете левия и десния многофункционален бутон на слушалките.

Как да сдвоите слушалките: отворете кутията за зареждане на слушалките, извадете двете слушалки, изчакайте мигането на червената и синята светлина, изключете една ярка синя светлина, успехът на сдвояването и след това се свържете с безжичното устройство на мобилния телефон.

Инструкции за работа с кутията за зареждане:

1. Слушалките в кутията за зареждане се изключват автоматично и се зареждат автоматично. Кутията за зареждане към слушалките се зарежда 2-3 пъти, като се използва оборудваният кабел за зареждане, за да се зареди кутията за зареждане;
2. Забележка: Зареждането на този продукт не може да се използва с функцията за бързо зареждане на кабела за зареждане и главата за зареждане.

Доставчик/дистрибутор

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Прага 9
Чешка република
www.sunnysoft.cz

Risinno PRO ONE

Instrukcja użytkowania

Parametry produktu

1. Częstotliwość: 20Hz-20kHz
2. Odległość transmisji: około 10 m
- 3: Czas użytkowania: ok. 3,5 godziny
4. Czas ładowania z komory słuchawkowej: około dwa razy dłuższy
5. Czas ładowania: ładowanie komory ładowania trwa około 1 godziny, ładowanie słuchawek z komory ładowania trwa około 1 godziny.

Funkcjonować

1. Włączanie: Wyjmij słuchawki/naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny słuchawek przez 3 sekundy.
 2. Wyłączanie: Aby wyłączyć słuchawki, załóż je ponownie lub naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny przez 5 sekund.
 3. Odtwarzanie/pauza: Aby odtwarzać/pauzować muzykę, naciśnij dwukrotnie wielofunkcyjny obszar słuchawek.
 4. Zmiana utworu: Podczas odtwarzania muzyki kliknij dwukrotnie lewy przycisk wielofunkcyjny na słuchawce przez 2 sekundy, aby przełączyć się na poprzedni utwór z dźwiękiem „wow”, a jednocześnie kliknij dwukrotnie prawy przycisk wielofunkcyjny na słuchawce przez 2 sekundy, aby przełączyć się na następny utwór.
 5. Odbieranie połączeń: Kliknij lewy i prawy przycisk wielofunkcyjny słuchawek.
- Jak sparować zestaw słuchawkowy: Otwórz etui ładujące zestawu słuchawkowego, wyjmij obie słuchawki, poczekaj, aż zaczną migać czerwone i niebieskie światło, a następnie jasnoniebieskie światło zgaśnie. Oznacza to, że parowanie zakończyło się pomyślnie, a następnie połącz się z urządzeniem bezprzewodowym za pomocą telefonu komórkowego.

Instrukcja obsługi skrzynki ładującej:

1. Słuchawki umieszczone w etui ładującym wyłączą się automatycznie i rozpoczną ładowanie. Etui ładujące słuchawki ładuje się 2-3 razy za pomocą dołączonego kabla ładującego.
2. Uwaga: Produktu nie można ładować za pomocą kabla ładującego ani głowic ładujących z funkcją szybkiego ładowania.

Moc dostarczana przez ładowarkę musi mieścić się w przedziale od min. [2,5] W wymaganej przez urządzenie radiowe do maks. [5] W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

Dostawca/Dystrybutor

Sunnysoft sro
Kovanecka 2390/1a
190 00 Praga 9
Czechy
www.sunnysoft.cz

Risinno PRO ONE

Navodila za uporabo

Parametri izdelka

1. Frekvenca: 20 Hz–20 kHz
2. Razdalja prenosa: približno 10 m
3. Čas uporabe: približno 3,5 ure
4. Čas polnjenja iz predala za slušalke: približno dvakrat daljši
5. Čas polnjenja: približno 1 ura za polnjenje polnilnega prostora, približno 1 ura za polnjenje slušalk iz polnilnega prostora.

Funkcija

1. Vkllop: Izvlecite slušalke/za 3 sekunde pritisnite večfunkcijski gumb na slušalkah.
 2. Izkllop: Slušalke vstavite nazaj ali pa jih izklopite tako, da 5 sekund držite večfunkcijsko območje.
 3. Predvajanje/pavza: Dvakrat pritisnite večfunkcijsko območje slušalk za predvajanje/pavzo glasbe.
 4. Preklapljanje skladb: Med predvajanjem glasbe dvokliknite levi večfunkcijski gumb na slušalkah za 2 sekundi, da preklopite na prejšnjo skladbo z zvonjenjem "vau", hkrati pa dvokliknite desni večfunkcijski gumb na slušalkah za 2 sekundi, da preklopite na naslednjo skladbo.
 5. Sprejemanje klicev: Kliknite levi in desni večfunkcijski gumb na slušalkah.
- Seznanitev slušalk: Odprite polnilno ohišje slušalk, vzemite obe slušalki, počakajte, da rdeča in modra lučka utripata, svetlo modra lučka ugasne, seznanitev je uspešna, nato pa se povežite z brezžično napravo z mobilnim telefonom.

Navodila za uporabo polnilne škatle:

1. Slušalke, ki so nameščene v polnilni škatli, se bodo samodejno izklopile in samodejno napolnile. Polnilna škatla za slušalke se s priloženim polnilnim kablom napolni 2-3 krat.
2. Opomba: Tega izdelka ni mogoče polniti s polnilnim kablom in polnilnimi glavami s funkcijo hitrega polnjenja.

Moč, ki jo zagotavlja polnilnik, mora biti med najmanj [2,5] W, ki jo zahteva radijska naprava, in največ [5] W, da se doseže največja hitrost polnjenja.

Dobavitelj/Distributer

Sunnysoft d.o.o.
Kovanečka 2390/1a
190 00 Praga 9
Češka republika
www.sunnysoft.cz

Risinno PRO ONE

Upute za uporabu

Parametri proizvoda

1. Frekvencija: 20Hz-20kHz
2. Domet prijenosa: oko 10 m
3. Vrijeme korištenja: cca. 3,5 sata
4. Vrijeme punjenja iz odjeljka za slušalice: otprilike dvostruko duže
5. Vrijeme punjenja: oko 1 sat za punjenje pretinca za punjenje, oko 1 sat za punjenje slušalica iz pretinca za punjenje.

Funkcija

1. Uključivanje: Izvadite slušalice/dugo pritisnite višenamjenski gumb slušalica 3 sekunde.
 2. Isključivanje: Vratite slušalice ili dugopritisni višenamjenski područje 5 sekundi da biste ih isključili.
 3. Reprodukcijska/Pauza: Dvapritisni višenamjenski područje slušalica za reprodukciju/pauziranje glazbe.
 4. Prebacivanje pjesama: Prilikom reprodukcije glazbe, dvapriskliknite lijevu višenamjensku tipku slušalica 2 sekunde za prelazak na prethodnu pjesmu uz zvuk zvonjave "vau", a istovremeno dvapriskliknite desnu višenamjensku tipku slušalica 2 sekunde za prelazak na sljedeću pjesmu.
 5. Odgovaranje na pozive: Kliknite lijevu i desnu višenamjensku tipku na slušalicama.
- Kako upariti slušalice: Otvorite kutijicu za punjenje slušalica, izvadite obje slušalice, pričekajte da crveno i plavo svjetlo zatreperi, da se jarko plavo svjetlo ugasi, da je uparivanje uspješno, a zatim ih povežite s bežičnim uređajem pomoću mobilnog telefona.

Upute za uporabu kutije za punjenje:

1. Slušalice stavljene u kutiju za punjenje automatski će se isključiti i automatski napuniti. Kutija za punjenje slušalica puni se 2-3 puta pomoću priloženog kabela za punjenje.
2. Napomena: Ovaj proizvod se ne može puniti kabelom za punjenje i glavama za punjenje s funkcijom brzog punjenja.

Snaga koju punjač osigurava mora biti između minimalno [2,5] W potrebne za radio uređaj i maksimalno [5] W kako bi se postigla maksimalna brzina punjenja.

Dobavljač/Distributer
Sunnysoft d.o.o.
Kovanečka 2390/1a
190 00 Prag 9
Češka
www.sunnysoft.cz